

# METODO PRATICO

## Lektion I

Die Tonleiter | La Gamme | The Scale

Adagio

Nicola Vaccai (1790-1848)

Music score for the first system, Adagio. It consists of two staves. The top staff is in common time (C) and the bottom staff is in common time (C). The vocal line starts with "Ma - nca so - - lle - ci - ta" and continues with "più de - ll'u - ach, eh man's". The piano accompaniment provides harmonic support.

Music score for the second system. It consists of three staves. The top staff is in common time (C), the middle staff is in common time (C), and the bass staff is in common time (C). The vocal line starts with "sa - - to, a - nco-rchè s'a - gi - ti" and continues with "co - nlie - ve dach - - te, löscht leicht der Wind das Licht, das er ent -". The piano accompaniment provides harmonic support.

Music score for the third system. It consists of three staves. The top staff is in common time (C), the middle staff is in common time (C), and the bass staff is in common time (C). The vocal line starts with "fia - to, fa - ce che pa - lpi - ta" and continues with "pre - sso a - lmo - Herz, stumm vor fach - te: Brich denn, du arm - se - lig rinf.". The piano accompaniment provides harmonic support.

Music score for the fourth system. It consists of three staves. The top staff is in common time (C), the middle staff is in common time (C), and the bass staff is in common time (C). The vocal line starts with "rir, fa - ce che pa - lpi - ta pre - sso a - lmo - rir Schmerz! Brich denn, du arm - se - lig Herz, stumm vor Schmerz!". The piano accompaniment provides harmonic support.

Il s'éteint insensiblement et plus vite qu'on ne le pense, quoiqu'agité par un léger zéphyr, le flambeau vacillant près de mourir.

The spark which the gentle wind fanned into a flame, moving to the slightest breath of air, is extinguished by the gale.

qua-si ar-re-star lo fa,  
un ra-mo - scel - lo, un  
Stein - chen gar leicht ih-ren Lauf,  
dach, eilt sie nicht schnell von der

sas - so qua - siar - re - star lo fa.  
Stel - le, hemmt schon ein Stein ih - ren Lauf.

Lorsqu'un pauvre petit ruisseau coule lente-  
ment et bas, il suffit parfois d'une branche, d'un  
caillou pour arrêter son cours.

*When the little brooklet creeps slowly along,  
a twig or pebble will almost stop its course.*

## Lektion XII

Die Läufer (Rouladen) | Les Roulades | Roulades (Runs)

Allegro moderato

Siam na-vi all' on - de al - gen - ti la - den  
Wie Schif - fe sind wir, im Stur - me la - den

scia-te in ab - ban - do - no,  
im - pe-tu-o - si ven - ti i  
Wel - len preis - ge - ge - ben:  
Win - de, die sich er - he - ben, sind